



The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss)

By Dr. Seuss

Download now

Read Online →

The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss)

By Dr. Seuss

This all-new rhymed bilingual edition of *The Cat in the Hat* is the perfect introduction for Spanish-speaking children to the wonderful world of Dr. Seuss. Now in a larger size trim to accommodate the English and the Spanish text, the new translation was written by Puerto Rican poet and children's book author Georgina Lázaro, and by Teresa Mlawer--one of the most respected figures in Spanish publishing. This new rhymed translation retains the fun of the original text, so that both Spanish-speakers and English-speakers can enjoy reading Dr. Seuss story in two languages.

Esta nueva edición bilingüe y rimada de *The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado* es una excelente introducción al maravilloso mundo de Dr. Seuss para los niños hispanohablantes. En un formato más grande para poder acomodar el texto en inglés y en español, esta nueva versión ha sido traducida por la autora y poeta puertorriqueña Georgina Lázaro y por Teresa Mlawer, una de las figuras más respetadas del mundo editorial hispano. Esta nueva edición conserva todo el sabor y toda la diversión del texto original, para que los niños que hablan español e inglés puedan disfrutar de su lectura en ambos idiomas.

↓ [Download The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual ...pdf](#)

📄 [Read Online The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingu ...pdf](#)

The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss)

By Dr. Seuss

The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss) By Dr. Seuss

This all-new rhymed bilingual edition of *The Cat in the Hat* is the perfect introduction for Spanish-speaking children to the wonderful world of Dr. Seuss. Now in a larger size trim to accommodate the English and the Spanish text, the new translation was written by Puerto Rican poet and children's book author Georgina Lázaro, and by Teresa Mlawer--one of the most respected figures in Spanish publishing. This new rhymed translation retains the fun of the original text, so that both Spanish-speakers and English-speakers can enjoy reading Dr. Seuss story in two languages.

Esta nueva edición bilingüe y rimada de *The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado* es una excelente introducción al maravilloso mundo de Dr. Seuss para los niños hispanohablantes. En un formato más grande para poder acomodar el texto en inglés y en español, esta nueva versión ha sido traducida por la autora y poeta puertorriqueña Georgina Lázaro y por Teresa Mlawer, una de las figuras más respetadas del mundo editorial hispano. Esta nueva edición conserva todo el sabor y toda la diversión del texto original, para que los niños que hablan español e inglés puedan disfrutar de su lectura en ambos idiomas.

The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss) By Dr. Seuss

Bibliography

- Sales Rank: #4775605 in Books
- Published on: 2015-07-14
- Released on: 2015-07-14
- Original language: English
- Number of items: 1
- Dimensions: 11.25" h x .38" w x 8.31" l, 1.05 pounds
- Binding: Library Binding
- 72 pages

 [Download The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual ...pdf](#)

 [Read Online The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingu ...pdf](#)

Download and Read Free Online *The Cat in the Hat/El Gato Ensombreado: Bilingual Edition* (Classic Seuss) By Dr. Seuss

Editorial Review

About the Author

THEODOR SEUSS GEISEL--aka Dr. Seuss--is one of the most beloved children's book authors of all time. From *The Cat in the Hat* to *Oh, the Places You'll Go!*, his iconic characters, stories, and art style have been a lasting influence on generations of children and adults. The books he wrote and illustrated under the name Dr. Seuss (and others that he wrote but did not illustrate including some under the pseudonyms Theo. LeSieg and Rosetta Stone) have been translated into thirty languages. Hundreds of millions of copies have found their way into homes and hearts around the world. Dr. Seuss's long list of awards includes Caldecott Honors for *McElligot's Pool*, *If I Ran the Zoo*, and *Bartholomew and the Oobleck*, the Pulitzer Prize, and eight honorary doctorates. Works based on his original stories have won three Oscars, three Emmys, three Grammys, and a Peabody.

TERESA MLAWER is a pioneer in Spanish-language publishing in the United States. She has translated over 300 children's books from English to Spanish. Teresa has dedicated her life to the cause of literacy, especially among Hispanic children in the US and Latin America. As a well-known specialist in children's literature, she works with publishers, educators, and librarians to bring the best literature, whether authentic or in translation, to the attention of Hispanic children and young adults.

GEORGINA LÁZARO, a native of Puerto Rico, is the author of many books in Spanish for children. Her books have received numerous awards, including the 2010 Pura Belpré Honor Book for Federico García Lorca. The same year, the Association for Library Services to Children, part of the American Library Association, named this book one of the most notable books for children. Georgina has translated many books written in verse from English to Spanish, among them Shel Silverstein's book *Every Thing On It*.

THEODOR SEUSS GEISEL, conocido como Dr. Seuss, es uno de los más queridos autores de literatura infantil de todos los tiempos. Empezando por *The Cat in the Hat* hasta *Oh, The Places You'll Go!*, sus inolvidables personajes, historias y estilo artístico han ejercido una profunda influencia en varias generaciones de niños y adultos. Los libros que escribió e ilustró bajo el nombre de Dr. Seuss (y otros de los que fue autor, pero no ilustrador, utilizando otros seudónimos como Theo, LeSieg and Rosetta Stone) han sido traducidos a más de treinta lenguas. Cientos de millones de ejemplares han llegado a los hogares y corazones de la gente de todo el mundo. La lista de reconocimientos y premios concedidos a Dr. Seuss incluye la Mención de Honor del Caldecott por *McElligot's Pool*, *If I Ran the Zoo* y *Bartholomew and the Oobleck*, el Premio Pulitzer y ocho doctorados honoris causa. Obras basadas en sus historias originales han recibido tres Óscares, tres Emmys, tres Grammys y un Peabody.

TERESA MLAWER es una pionera en el campo de libros en español en Estados Unidos. Ha traducido más de 400 libros infantiles y juveniles del inglés al español. Teresa ha dedicado gran parte de su vida a la causa de la alfabetización, especialmente con niños hispanoamericanos en Estados Unidos y en Latinoamérica. Como reconocida especialista de literatura infantil y juvenil, colabora con editores, educadores y bibliotecarios para poner en manos de niños y jóvenes hispanos los mejores libros, ya sean escritos en español o traducidos.

GEORGINA LÁZARO, nacida en Puerto Rico, es autora de muchos libros para niños, en español. Sus libros han recibido numerosos premios, entre ellos la Mención de Honor de Pura Belpré en el 2010, por su libro *Federico García Lorca*. Ese mismo año, la Asociación de Bibliotecarios que proveen servicios a los niños,

parte de la Asociación de Bibliotecarios Norteamericanos, seleccionó este libro como uno de los libros más importantes para niños. Georgina ha traducido muchos libros, escritos en verso, del inglés al español, entre ellos el libro de Shel Silverstein, *Every Thing On It*.

Users Review

From reader reviews:

Floretta Simmons:

Why don't make it to be your habit? Right now, try to ready your time to do the important behave, like looking for your favorite book and reading a e-book. Beside you can solve your condition; you can add your knowledge by the e-book entitled *The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss)*. Try to the actual book *The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss)* as your pal. It means that it can for being your friend when you truly feel alone and beside that of course make you smarter than ever. Yeah, it is very fortunated for you personally. The book makes you more confidence because you can know anything by the book. So , we should make new experience as well as knowledge with this book.

Harry Cofield:

Reading can called thoughts hangout, why? Because if you are reading a book especially book entitled *The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss)* your thoughts will drift away trough every dimension, wandering in every aspect that maybe unfamiliar for but surely can be your mind friends. Imaging every single word written in a reserve then become one form conclusion and explanation which maybe you never get before. The *The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss)* giving you yet another experience more than blown away your mind but also giving you useful details for your better life with this era. So now let us explain to you the relaxing pattern this is your body and mind will likely be pleased when you are finished reading it, like winning an activity. Do you want to try this extraordinary wasting spare time activity?

Charles Krueger:

Many people spending their moment by playing outside having friends, fun activity along with family or just watching TV 24 hours a day. You can have new activity to shell out your whole day by examining a book. Ugh, you think reading a book can really hard because you have to take the book everywhere? It all right you can have the e-book, having everywhere you want in your Smart phone. Like *The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss)* which is obtaining the e-book version. So , why not try out this book? Let's notice.

Olivia Dickert:

Reading a publication make you to get more knowledge from this. You can take knowledge and information originating from a book. Book is created or printed or illustrated from each source which filled update of

news. In this particular modern era like now, many ways to get information are available for a person. From media social just like newspaper, magazines, science publication, encyclopedia, reference book, book and comic. You can add your understanding by that book. Are you ready to spend your spare time to open your book? Or just in search of the The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss) when you needed it?

**Download and Read Online The Cat in the Hat/El Gato
Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss) By Dr. Seuss
#CP3I295XVWO**

Read The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss) By Dr. Seuss for online ebook

The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss) By Dr. Seuss Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss) By Dr. Seuss books to read online.

Online The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss) By Dr. Seuss ebook PDF download

The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss) By Dr. Seuss Doc

The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss) By Dr. Seuss Mobipocket

The Cat in the Hat/El Gato Ensombbreroado: Bilingual Edition (Classic Seuss) By Dr. Seuss EPub